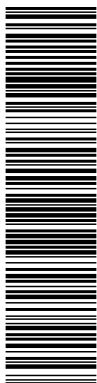


DOCUMENT CONVENI: Exp. 1021_16 - Conveni IBEI - Transferència coneixement - 18072016	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació: V16A0-I7ZUM-9THCK Pàgina 1 de 5	SIGNATURES	ESTAT NO VOL SIGNATURES



Aprovat per JUNTA GOVERN
En data 28/06/16

El Secretari General
Sebastià Grau Àvila

CONVENI

ENTRE L'ÀREA METROPOLITANA DE BARCELONA I LA FUNDACIÓ INSTITUT BARCELONA D'ESTUDIS INTERNACIONALS PER A L'INTERCANVI D'INFORMACIÓ I TRANSFERÈNCIA DE CONEIXEMENT EN L'ÀMBIT DE LES RELACIONS INTERNACIONALS

Barcelona, a 18 de juliol de 2016

REUNITS

D'una banda, el senyor Alfred Bosch i Pascual en nom i representació de l'Àrea Metropolitana de Barcelona (en endavant AMB), amb domicili social al Carrer 62, número 16-18, Zona Franca (08040) de Barcelona, NIF P-0800025-I, com a Vicepresident de l'Àrea d'Internacional i de Cooperació de l'Àrea Metropolitana de Barcelona, expressament facultat per aquest acte mitjançant acord de la Junta de Govern de l'AMB de 28 de juny de 2016, assistit pel senyor Sebastià Grau Àvila, Secretari General Actal. de l'Àrea Metropolitana de Barcelona, nomenat per acord del Consell Metropolità de 21 de juliol de 2011, en funcions d'assessorament segons disposa l'apartat e) de l'article 3 del RD 1174/1987, de 18 de setembre, regulador del Règim Jurídic dels Funcionaris d'Administració Local amb habilitació nacional, i en l'exercici de les seves funcions de fedatari i d'assessorament legal, segons l'article 92 bis de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les Bases del Règim Local.

I de l'altra, el senyor Narcís Serra i Serra, President de la Fundació Institut Barcelona d'Estudis Internacionals (IBEI) amb domicili social al carrer Ramon Trias Fargas, 25-27 de Barcelona NIF G63518476, inscrita en el registre de Fundacions de la Generalitat de Catalunya amb el número 1993, actuant en nom i representació de l'esmentada Fundació.

Ambdues parts es reconeixen mútuament la capacitat legal necessària per a subscriure el present conveni en la representació que ostenten i,

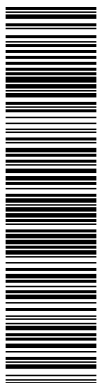
MANIFESTEN

1. Que l'Àrea Metropolitana de Barcelona (en endavant, AMB) comparteix des de fa anys experiències, projectes, coneixements, treballs i programes de cooperació a escala internacional amb altres àrees metropolitanes del món. D'aquesta manera els municipis i els serveis tècnics de l'AMB disposen d'una xarxa internacional per conèixer i compartir polítiques d'escala metropolitana.
2. La presència internacional de l'AMB es promou amb la participació activa en xarxes internacionals de governs locals i metropolitans com Metropolis, Ciutats i Governos Locals Units, Medcities o European Metropolitan Authorities; impulsant projectes transnacionals de partenariat; fent arribar els interessos dels governs metropolitans a nivell de la Unió Europea o d'altres organismes internacionals com Nacions Unides; acollint delegacions institucionals d'arreu del món.

OBJECCIONS I OBSERVACIONS:

Aquesta és una còpia impresa del document electrònic (Ref.: 796530.V16A0-I7ZUM-9THCK.6ADABDAE76CAC0D14028CE3DEBFE57A43B3C3DA0) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document no requereix signatures. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la signatura electrònica dels documents signats a l'adreça web: http://gmbinfo.amb.cat:83/index.jsp

DOCUMENT CONVENI: Exp. 1021_16 - Conveni IBEI - Transferència coneixement - 18072016	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació: V16A0-I7ZUM-9THCK Pàgina 2 de 5	SIGNATURES	ESTAT NO VOL SIGNATURES



Aquesta és una còpia impresa del document electrònic (Ref.: 796530.V16A0-I7ZUM-9THCK 6ADABDAE76CAC0D14028CE3DBE5E7A43B3C3DA0) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document no requereix signatures. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la signatura electrònica dels documents signats a l'adreça web: http://gmbinfo.amb.cat/83/index.jsp



3. L'AMB és un agent actiu a nivell de cooperació internacional que treballa per capacitar els governs locals d'altres regions del món en l'àmbit de la governança i la prestació de serveis metropolitans com la planificació territorial, el transport i la mobilitat, la gestió d'aigua i de residus, el desenvolupament social i econòmic, l'habitatge, entre d'altres.

4. Que l'Institut Barcelona d'Estudis Internacionals (en endavant, IBEI) és una Fundació privada creada a Barcelona, promoguda per la Fundació CIDOB, amb l'objectiu de ser un centre de prestigi i excel·lència i un referent en l'àmbit dels estudis internacionals. Un centre que forma experts en relacions internacionals i que fa de Barcelona un pol d'atracció internacional. L'IBEI és un institut interuniversitari reconegut per la Generalitat de Catalunya.

5. Que l'IBEI és l'Institut Interuniversitari de Catalunya, format per les cinc universitats públiques catalanes i el CIDOB, per impulsar la formació de postgrau i la recerca en l'àmbit de les relacions internacionals i la política internacional. El Màster d'Estudis Internacionals és un dels productes més emblemàtics de l'oferta formativa de l'IBEI amb una presència molt significativa d'estudiants d'arreu del món.

6. Que la missió de l'IBEI és impulsar el coneixement científic, mitjançant la investigació avançada i la formació de postgrau, amb l'objectiu de promoure la comprensió dels desafiaments globals del nostre món en matèria de política i relacions internacionals.

CLÀUSULES

PRIMERA.- ATORGAMENT I ACCEPTACIÓ DE LA SUBVENCIÓ

L'Àrea Metropolitana de Barcelona atorga a l'IBEI, que accepta, la subvenció concedida per import de 20.000 EUROS amb càrrec a la partida C1020 92000 48900 de l'exercici 2016 per a desenvolupar les actuacions subvencionades amb el contingut que s'estableix en els següents acords.

La present subvenció resta subjecte als requisits, efectes i justificacions que exigeix la legislació general sobre subvencions.

SEGONA.- FINALITAT DE LA SUBVENCIÓ

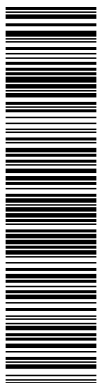
La subvenció que s'atorga té com a finalitat la participació en activitats formatives, la transferència de coneixement, els intercanvis d'experiències i foment de la recerca d'escala internacional en l'àmbit de la governança metropolitana i la gestió de serveis metropolitans. També regula les condicions d'accés del personal de l'AMB i dels municipis metropolitans a les activitats formatives i acadèmiques que organitza l'IBEI.

TERCERA. OBLIGACIONS I COMPROMISOS DE LES PARTS

Les parts es comprometen a impulsar les següents accions objecte d'aquesta subvenció:

1. Accés a les activitats formatives i acadèmiques de l'IBEI: El personal tècnic de l'AMB i dels ajuntaments metropolitans podrà participar en els Màsters i activitats formatives organitzades per l'IBEI i se'ls aplicarà un descompte del 25% respecte el preu total de la matrícula.

DOCUMENT CONVENI: Exp. 1021_16 - Conveni IBEI - Transferència coneixement - 18072016	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació: V16A0-I7ZUM-9THCK Pàgina 3 de 5	SIGNATURES	ESTAT NO VOL SIGNATURES



Aquesta és una còpia impresa del document electrònic (Ref.: 796530.V16A0-I7ZUM-9THCK 6ADABDAE76CAC0D14028CE3DEBFE57A3B3C3DA0) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document no requereix signatures. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la signatura electrònica dels documents signats a l'adreça web: http://gmbinfo.amb.cat/83/index.jsp

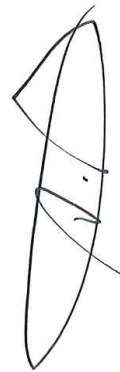


2. Participació de l'IBEI a les activitats formatives de l'AMB: El professorat i investigadors de l'IBEI participaran, com a ponents, a les activitats formatives que organitzi l'AMB quan aquesta ho sol·liciti.
3. Transferència de coneixement: L'AMB participarà a les activitats formatives i acadèmiques que gestiona l'IBEI presentant estudis de cas en l'àmbit de les seves competències. Així mateix l'AMB serà utilitzada com a estudi de cas en aquells àmbits de recerca desenvolupats pel personal investigador de l'IBEI que tinguin a veure amb l'àmbit competencial de l'AMB.
4. Becaris en pràctiques: L'Àrea d'Internacional i Cooperació de l'AMB podrà acollir estudiants de pràctiques dels Màsters de l'IBEI segons les necessitats dels serveis i dins la periodicitat que s'estipuli en cada cas.
5. Organització d'activitats conjuntes: L'IBEI i l'AMB es comprometen a organitzar una activitat formativa conjunta anual. Per a l'any 2016 acorden organitzar el seminari sobre "Estratègies internacionals de les àrees metropolitanes".
6. Publicacions i materials de difusió: L'IBEI facilitarà a l'AMB aquelles publicacions que editi i també els estudis de recerca que publiquin els seus investigadors.

QUARTA. TERMINI

El termini per a la consecució de la finalitat i objectius establerts en aquest conveni és l'exercici 2016

L'IBEI assumeix el compliment de totes les accions necessàries per al desenvolupament de l'objecte de la subvenció, raó per la qual, i previ coneixement del Director de l'Àrea d'Internacional i Cooperació de l'AMB, podrà arribar a acords amb altres entitats, organitzacions, associacions o proveïdors per a la bona consecució de l'objecte i la disposició dels mitjans tècnics i humans propis i/o mitjançant acords amb tercers necessaris per a l'execució de les accions objecte de la subvenció.

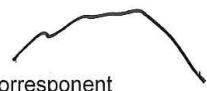


SISENA. PAGAMENT DE LA SUBVENCIÓ

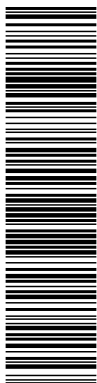
El pagament de la subvenció es realitzarà de la següent manera:

Un primer pagament de 2.000€ que correspon a l'organització de l'activitat formativa descrita a la Clàusula Tercera apartat 5, que es farà un cop el Conveni estigui signat per ambdues part. A aquesta activitat l'IBEI hi destinarà 6.000€ de la subvenció.

Una vegada justificat el primer pagament, es farà un segon pagament de 18.000€ corresponent a la resta d'activitats de la Clàusula Tercera que s'haurà de sol·licitar com a màxim abans del 30 de novembre de 2016.



DOCUMENT CONVENI: Exp. 1021_16 - Conveni IBEI - Transferència coneixement - 18072016	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació: V16A0-I7ZUM-9THCK Pàgina 4 de 5	SIGNATURES	ESTAT NO VOL SIGNATURES



SETENA. INFORMACIÓ I PUBLICITAT

L'IBEI farà constar el suport de l'AMB, utilitzant el logo i imatge corporativa vigent, en tots aquells actes relacionats amb el present conveni i aquells que tinguin lloc a la ciutat de Barcelona.

VUITENA. JUSTIFICACIÓ

L'IBEI facilitarà tota la documentació que li sigui demanada per l'AMB respecte de les actuacions subvencionades i, al finalitzar, justificarà la seva realització mitjançant la presentació d'una memòria. D'igual manera haurà d'aportar:

- Memòria de l'actuació executada, signada pel representant legal de l'IBEI
- Memòria econòmica signada pel representant legal de l'IBEI, acompanyada de les factures corresponents.
- Certificació de les despeses emesa pel Secretari/ària de l'IBEI
- Certificació dels ingressos signada pel Secretari/Secretària de l'IBEI

La manca de justificació comportarà la revocació de l'aportació concedida i, en conseqüència, la devolució dels fons públics no justificats, més el corresponents interessos de demora.

Aquesta justificació haurà de lliurar-se abans del 28 de febrer de 2017 a l'AMB.

NOVENA. DURADA

Aquest acord entrarà en vigor l'endemà del dia de la seva signatura i finalitzarà un cop justificada la subvenció.

DESENA. COMISSIÓ DE SEGUIMENT

Per al seguiment del Conveni es crearà una Comissió de Seguiment que estarà integrada pel Director de l'IBEI i una persona del seu equip, el Director d'Internacional i Cooperació de l'AMB i el Responsable de Relacions Internacionals de l'AMB o les persones en qui aquests deleguin. La Comissió de Seguiment es reunirà, com a mínim, dues vegades l'any.

ONZENA. MARC NORMATIU DEL PRESENT CONVENI

El règim jurídic d'aquest conveni està constituït pels presents pactes i amb caràcter general per la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i el Real Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel que s'aprova el Reglament de la Llei general de subvencions, les restants normes de dret administratiu, i resta de legislació que li fos d'aplicació.

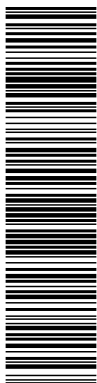
DOTZENA. JURISDICCIO COMPETENT

Aquest conveni de col·laboració té naturalesa administrativa i es regeix en la seva interpretació i execució per l'ordenament jurídic-administratiu. El règim jurídic d'aquest conveni està

OBJECCIONS I OBSERVACIONS:

Aquesta és una còpia impresa del document electrònic (Ref.: 796530.V16A0-I7ZUM-9THCK.6ADABDAE76CAC0D14028CE3DBE5E7A43B3C3DA0) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document no requereix signatures. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la signatura electrònica dels documents signats a l'adreça web: http://gmbinfo.amb.cat:83/index.jsp

DOCUMENT CONVENI: Exp. 1021_16 - Conveni IBEI - Transferència coneixement - 18072016	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació: V16A0-I7ZUM-9THCK Pàgina 5 de 5	SIGNATURES	ESTAT NO VOL SIGNATURES



constituït per la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i el Real Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel que s'aprova el Reglament de la Llei general de subvencions, i resta de legislació que li sigui d'aplicació. La jurisdicció competent per a conèixer dels litigis que puguin sorgir entre les parts signants d'aquest conveni, és la jurisdicció contenciós-administrativa.

TRETZENA. EXTINCIÓ D'AQUEST CONVENI REGULADOR

Són causes d'extinció del present conveni regulador de la subvenció:

- a) la realització del seu objecte i justificació de la subvenció.
- b) la manca de justificació de la subvenció
- c) l'incompliment greu i reiterat de les obligacions respectives assumides per les parts
- d) les generals establertes en dret

I en prova de conformitat, ambdues parts signen aquest conveni regulador per duplicat en el lloc i la data esmentats a l'encapçalament.

El Vicepresident de l'Àrea d'Internacional
i Cooperació
Àrea Metropolitana de Barcelona

El President de la Fundació Institut
Barcelona d'Estudis Internacionals
(IBEI)

Alfred Bosch i Pascual

Narcís Serra i Serra

Sebastià Grau Àvila
Secretari general accidental de l'AMB